

En l'honneur de Raksha Bandhan

Prabhu jī Tuma Candana Hama Pānī

Un bhajan du saint-poète Raidas

Refrain

Ô Seigneur, tu es la pâte de santal et je suis l'eau :
Ton parfum imprègne tout mon être.
Ton parfum emplit toute chose.

Verset 1

Ô Seigneur, tu es le nuage et je suis l'oiseau chataka ;
Dans la forêt de mon esprit, je te contemple,
Comme l'oiseau chakora contemple la lune.

Verset 2

Ô Seigneur, tu es la lampe et je suis la mèche :
Ta lumière resplendit jour et nuit.

Verset 3

Ô Seigneur, tu es la perle et je suis le fil.
En ta présence, c'est comme si l'or avait un doux parfum.

Verset 4

Ô Seigneur, tu es le Maître et je suis ton serviteur.
Je t'en prie, permets à Raidas d'éprouver constamment une telle dévotion.



Traduction du livre *Enthousiasme* par Gurumayi Chidvilasananda
© 1997, 2015 SYDA Foundation®. Tous droits réservés.

Saint Raidas (également connu sous le nom de Saint Ravidas) était un mystique du quinzième siècle et poète de Varanasi en Inde. C'était un disciple de Saint Ramananda et le Guru de Sainte Mirabai. Raidas était aussi un contemporain de Guru Nanakdev, de la tradition Sikh. Le livre sacré des Sikhs, *Shri Guru Granth Sahib*, contient la collection la plus ancienne et la plus complète des poésies attribuées à Raidas.